



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. kovo 12 d.
(OR. en)

6739/19

Tarpinstitucinė byla:
2018/0429 (NLE)

TRANS 130
EU-GNSS 8
MAR 45
AVIATION 29
ESPACE 14
RELEX 175
CSC 76
COREE 4

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Kroatijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2019/...

... m. ... d.

**dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir
Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo
dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) protokolo,
kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Kroatijos Respublikos ir
Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą,
sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 172 straipsnį kartu su
218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčio antra pastraipa,

atsižvelgdama į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos¹ bei Kroatijos Respublikos² stojimo aktus,
ypač į jų 6 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą³,

¹ Aktas dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sąlygų ir sutarčių, kuriomis yra grindžiama Europos Sąjunga, pritaikomųjų pataisų (OL L 157, 2005 6 21, p. 203).

² Aktas dėl Kroatijos Respublikos stojimo sąlygų ir Europos Sąjungos sutarties, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo bei Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties pritaikomųjų pataisų (OL L 112, 2012 4 24, p. 21).

³ ... m. ... d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) 2006 m. rugsėjo 9 d. buvo pasirašytas¹ ir 2016 m. liepos 1 d. įsigaliojo² Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimas dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS)³ (toliau – Susitarimas);
- (2) 2007 m. sausio 1 d. Bulgarija ir Rumunija tapo Sąjungos valstybėmis narėmis, o 2013 m. liepos 1 d. – Kroatija;
- (3) pagal Bulgarijos ir Rumunijos bei Kroatijos stojimo aktų 6 straipsnio 2 dalį dėl prisijungimo prie Susitarimo turi būti susitarta sudarant to Susitarimo protokolą (toliau – Protokolas). Pagal tų stojimo aktų 6 straipsnio 2 dalį tokiam prisijungimui turi būti taikoma supaprastinta procedūra, pagal kurią Taryba, vieningai veikdama valstybių narių vardu, ir atitinkama trečioji šalis turi sudaryti protokolą;

¹ 2006 m. rugsėjo 1 d. Tarybos sprendimas 2006/700/EB dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) pasirašymo Bendrijos vardu (OL L 288, 2006 10 19, p. 30).

² 2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/944 dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) sudarymo (OL L 157, 2016 6 15, p. 19).

³ OL L 288, 2006 10 19, p. 31.

- (4) 2006 m. spalio 23 d. ir 2012 m. rugsėjo 14 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su atitinkama trečiaja šalimi siekiant sudaryti Sąjungos bei jos valstybių narių sudarytų tarptautinių susitarimų protokolus;
- (5) derybos su Korėjos Respublika sėkmingai užbaigtos pasikeitus verbalinėmis notomis;
- (6) laikantis Tarybos sprendimo (ES) 2019/...¹⁺, Protokolas buvo pasirašytas ... m. ... d.⁺⁺ su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (7) Europos Sąjungos Taryba yra šio Protokolo depozitaras;
- (8) Protokolas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/... dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Kroatijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu (OL L ..., ..., p....).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente ST 6738/19 esančio sprendimo numerį, o išnašoje – numerį ir datą.

⁺⁺ OL: prašom įrašyti Protokolo pasirašymo datą.

1 straipsnis

Sąjungos bei jos valstybių narių vardu patvirtinamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Bulgarijos Respublikos, Kroatijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą.

Protokolo tekstas pridedamas prie šio sprendimo⁺ ⁺⁺.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos bei jos valstybių narių vardu pateikia Protokolo 4 straipsnyje numatytą pranešimą.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas

⁺ Delegacijos: žr. dokumentą ST 6756/19.

⁺⁺ OL: prašom pridėti dokumentą ST 6756/19.